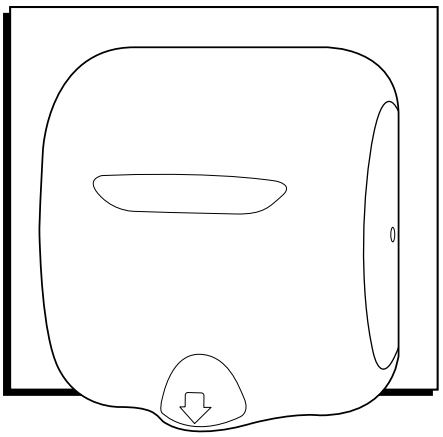
Para Español, vea páginas 5-9.
Pour le français, consulter les pages 10-14.

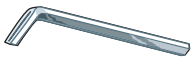
ULINE H-1927, H-3887, H-4529
H-8046, H-8114

AUTOMATIC HAND DRYER

1-800-295-5510
uline.com



TOOL INCLUDED



Tamperproof Wrench

PRE-INSTALLATION WIRING

STOP **WARNING! For proper electrical connections, check the local building codes. The dryer must be installed by a qualified, licensed electrician.**

Check that the electrical supply corresponds to that shown on the rating sticker of the unit. If the dryer is connected to any electrical supply other than what is stated on the rating sticker of unit, permanent damage or improper, unsafe operation may result.

Make sure electricity is turned off at the main panel before installing, maintaining or cleaning this hand dryer. Dryer must be installed in accordance with current local wiring and building regulations.

Do not wire this hand dryer into the lighting circuit. It must be protected by an independent circuit.

The dryer is intended to be permanently connected to a power supply and must be properly grounded.

SAFETY

Troubleshooting and inside maintenance must be performed by qualified service personnel.

Do not use any power wash equipment for cleaning on or near this unit.

Do not use the dryer for drying hair.

Do not obstruct air inlets or outlets.

INSTALLATION

1. Disconnect the power source previously brought to the hand dryer location.
2. Use the tamperproof wrench to remove the two cover mounting screws, and lift cover to remove from base plate.
3. If electrical wiring entry is to be made from the rear, remove the appropriate pre-formed knockout on the base plate. If entry is to be made from the bottom, knock out the pre-formed area on the cover for the supply connection. A rigid conduit with a diameter of 7/8" must be used.
4. Select the appropriate mounting height for dryer and fastener. (See Figure 1) There should be no obstruction between the hand dryer and the floor. If mounting over a countertop, distance from counter to dryer must be 15" minimum..

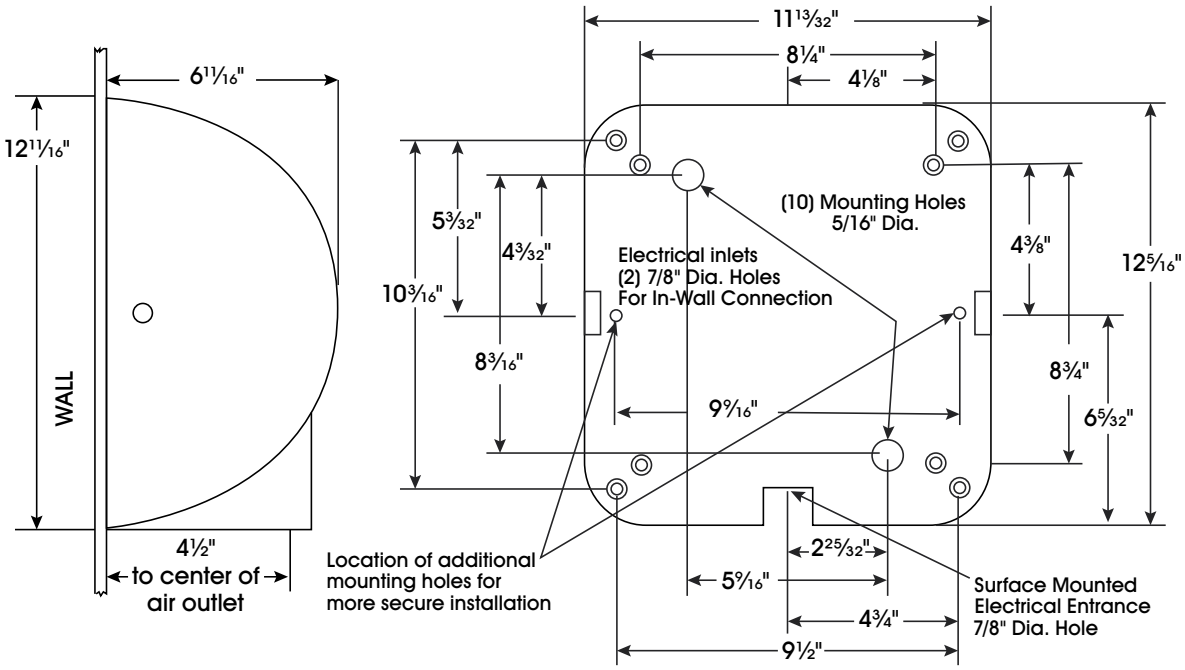
Figure 1

MOUNTING HEIGHTS (FLOOR TO BOTTOM OF UNIT)	
Men's	45" (114 cm)
Ladies'	43" (109 cm)
Teenagers'	41" (104 cm)
Small Children	35" (89 cm)
Handicapped	37" (94 cm)

RECOMMENDED FASTENER	
Masonry Wall	1/2" expansion sleeve with 1/4" lag bolt
Hollow Wall	1/4" wing type toggle bolt
Wooden Wall	1/4" lag screw with washer

CAUTION! Do not use the base plate as a guide when drilling. Make sure no pipe work (gas, water, air) or any electrical cables or wires are located directly behind the area to be drilled.

INSTALLATION CONTINUED



5. Attach base plate at the four corners to smooth wall (remove control assembly to access the right side mounting hole). For most secure installation, use two additional mounting holes. (See Figure 2)
6. Identify the voltage of your dryer from the rating sticker of the unit. Then connect to a dedicated branch circuit not exceeding 20 Amp.
7. Secure electrical wiring to terminals as indicated by the schematic affixed to blower housing. An identified ground connection point is supplied on the base plate for the equipment ground wire.
8. Carefully replace cover using the two screws removed in Step 2. Restore power and test for proper operation. In multiple installations, make sure the serial number marked on the inside matches the cover number.
9. Apply a bead of silicone sealant around the outside of the cover at the wall to protect the dryer from internal corrosion caused by wash water and cleaning solutions.

STOP

WARNING! To reduce the risk of fire, electric shock or injury, use dryer only in the manner intended by the manufacturer.

Before servicing or cleaning unit, switch off power at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally.

When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

MAINTENANCE

OUTSIDE

Using a soft cloth or sponge and mild soap or detergent, gently wash the cover (including air inlet holes) with lukewarm water to loosen dirt and grime.

INSIDE

CAUTION! Shut off power to the dryer at the service connection. Cleaning should be performed by qualified service personnel.

NOTE: With normal use, the dryer will require cleaning once a year. Heavier usage requires more frequent cleaning. Lint on the air inlet or other internal parts of dryer will reduce efficiency and shorten the life of the working parts.

1. Using the tamperproof wrench provided, remove the cover by unscrewing the two tamper-proof bolts from the side of the cover.
2. Use a small, soft brush to gently clean all parts.

TROUBLESHOOTING

OPERATING ISSUE	RECOMMENDATIONS
Dryer does not turn on.	1. Check power to unit and connections. Verify dryer is receiving voltage at terminal block. 2. Check RED service LED light for the following: A. Light is ON: Place hands under sensor. If light stays on, then replace sensor. If light goes off, check to make sure wiring is correct at dryer control. If OK, check motor fuse, if so equipped, and wire connecting to motor. If both are OK, replace motor. B. Light is OFF: Check for loose, disconnected or improper wiring at dryer control (see wiring schematic affixed to blower housing) or replace dryer control. C. Light is FLASHING: Dryer is in lockout mode (adjust sensor range): • If dryer will not turn on, stays on, or stops working, it may be mounted too close to a counter or object and has gone into lockout. • If relocating appliance is not possible, adjust the range of the sensor by turning off power to dryer. Then turn the range adjustment on the control board counterclockwise towards L (-) low to decrease sensor range.
Dryer does not shut off.	May be mounted too close to a counter or object (to adjust sensor range, see above). Check for loose, disconnected or improper wiring at dryer control (refer to wiring schematic affixed to blower housing). Replace dryer control.
Dryer heats up but no air comes out.	Check motor fuse if so equipped. Check wire connection to motor. Replace motor.
Dryer does not always turn on or turns on by itself.	May be mounted too close to counter or object (to adjust sensor range, see above). Check for foreign material on optical sensor next to air outlet. Check for loose wires on dryer control. Replace dryer control.
Dryer blows only cold air.	Check for loose connections to heating element. Replace heating element.
Dryer has a loss of air volume.	Check for air leaks in the housing or nozzle. If detected, replace housing or nozzle. Check for slow running motor or burning smell. If so, replace motor.

CODES

Flashing red LED light displays codes in the sensor behind air outlet.

Normal operation will be indicated by the red LED being on when not drying and off when hands are under the sensor.

DRYER MAINTENANCE CODES

CODE	OPERATING ISSUE	RECOMMENDATIONS	RESULT
1 short / 1 long flash	Clogged pre-filter	Remove and clean pre-filter.	Dryer will continue to run.
1 short / 2 long flash	Severely clogged pre-filter	Remove and clean pre-filter.	Dryer will stop.
2 short / 1 long flash	In lockout mode	Remove obstruction or adjust sensor range.	Dryer will stop until obstruction cleared or sensor range is adjusted.

MOTOR PROBLEM CODES

1 long / 3 short flash	Motor current too high	Measure voltage across terminal block. If voltage ok, motor is pulling too much current. Replace motor.	Dryer will stop.
1 long / 4 short flash	Motor curent too low	Measure voltage across terminal block. If voltage ok, motor is pulling too little current. Replace motor.	Dryer will stop.

HEATER PROBLEM CODES

2 long / 3 short flash	Shorted or incorrect heater	Replace heating element.	Dryer will stop.

ADJUSTING THE HEAT OUTPUT, MOTOR SPEED AND SENSOR RANGE

The dryer is shipped with maximum heat and maximum motor speed. To adjust, turn the corresponding knob counterclockwise to reduce.

NOTE: Knobs are located behind the dryer cover:

H = Heat

M = Motor

R = Range

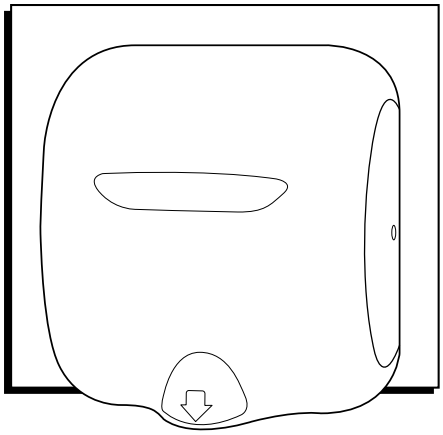
- **Heat** – Air temperature (turn off to reduce energy costs). When heat is off, the dryer is the same as the XleratorEco version dryer.
- **Motor** – Air flow speed (lower to reduce energy costs).
- **Range** – The distance the sensor under the dryer, used to recognize hands, will work.

NOTE: Eco® models have no heating element and are set with heat at minimum.

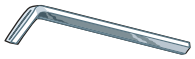
ULINE **H-1927, H-3887, H-4529**
H-8046, H-8114

SECADOR DE MANOS AUTOMÁTICO

800-295-5510
uline.mx



HERRAMIENTA INCLUIDA



Llave A Prueba de Alteraciones

CABLEADO DE PREINSTALACIÓN

ALTO **¡ADVERTENCIA! Para unas conexiones eléctricas adecuadas, revise los códigos locales de construcción. El secador debe ser instalado por un electricista certificado y calificado.**

Compruebe que el suministro eléctrico corresponda con el que se muestra en la etiqueta de calificación de la unidad. Si el secador está conectado a alguna fuente de suministro eléctrico diferente a la que se indica en la etiqueta de calificación, pueden ocurrir daños permanentes, o funcionamiento inapropiado o peligroso.

Asegúrese de que la electricidad esté apagada del panel principal antes de instalar, limpiar o llevar a cabo tareas de mantenimiento de este secador de manos. El secador debe instalarse de acuerdo a las regulaciones locales de cableado y construcción.

No conecte este secador de manos al circuito de la luz. Debe estar protegido por un circuito independiente.

El secador fue diseñado para estar permanentemente conectado a una fuente de suministro de electricidad y debe estar debidamente aterrizado.

SEGURIDAD

La resolución de problemas y el mantenimiento interno debe ser realizado por personal de servicio calificado.

No utilice ningún equipo de limpieza a presión para limpiar esta unidad ni cerca de ella.

No utilice el secador para secar el pelo.

No bloquee las entradas o salidas de aire.

INSTALACIÓN

1. Desconecte la fuente de energía traida anteriormente para la ubicación del secador de manos.
2. Use la llave a prueba de alteraciones para quitar los dos tornillos de la cubierta y levante la cubierta para quitarla de la placa de la base.
3. Si la entrada del cableado eléctrico debe hacerse desde la parte posterior, retire el orificio preformado apropiado de la placa de base. Si la entrada debe hacerse desde la parte inferior, abra un orificio en el área preformada de la cubierta para pasar la conexión de suministro. Debe utilizarse un conducto rígido con un diámetro de 2.2 cm (7/8").
4. Seleccione la altura de instalación apropiada para el secador y el cincho. (Vea Diagrama 1) No debe haber obstrucciones entre el secador de manos y el suelo. Si se va a instalar sobre un mostrador, la distancia entre el mostrador y el secador debe ser de un mínimo de 38.1 cm (15").

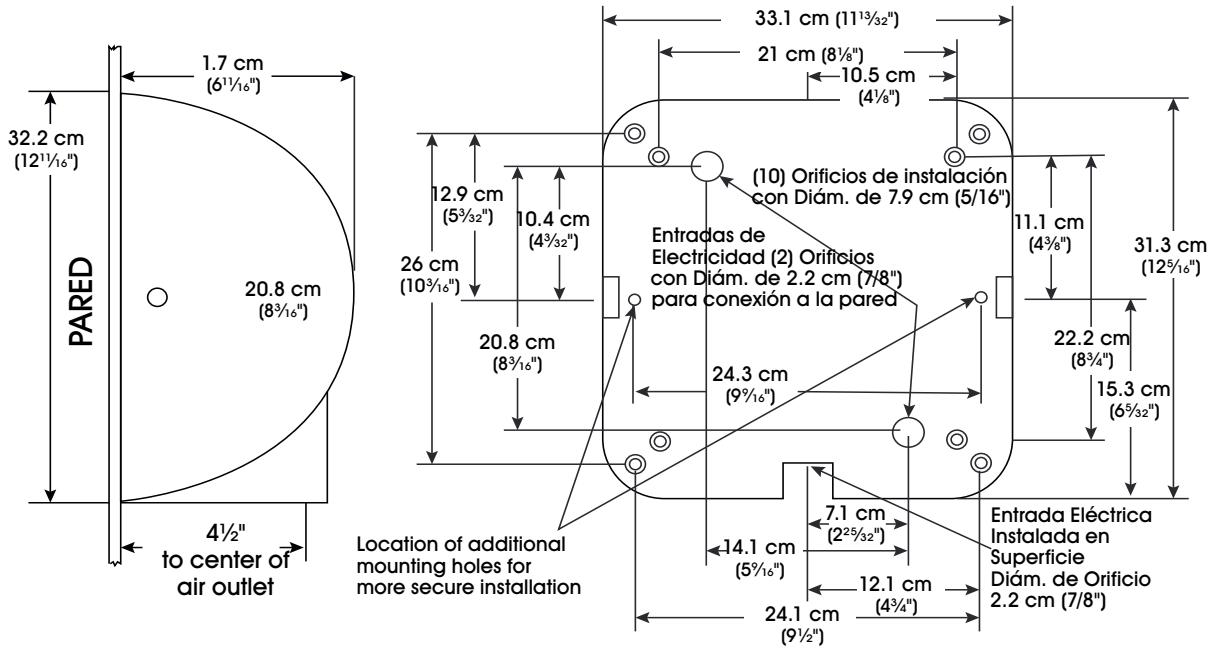
Diagrama 1

ALTURAS DE INSTALACIÓN (DEL SUELO A LA PARTE INFERIOR DE LA UNIDAD)	
Hombres	114 cm (45")
Mujeres	109 cm (43")
Adolescentes	104 cm (41")
Niños pequeños	89 cm (35")
Minusválidos	94 cm (37")

CINCHOS RECOMENDADOS	
Pared de mampostería	Funda expansible de 1.2 cm (1/2") con tirafondo de 0.6 cm (1/4")
Pared Hueca	Perno acodado de tipo ala de 0.6 cm (1/4")
Pared de Madera	Tornillo tirafondo de 0.6 cm (1/4") con rondana

¡PRECAUCIÓN! No utilice la placa de base como guía para taladrar. Asegúrese de que no haya tuberías (gas, agua, aire) ni cables eléctricos directamente detrás del área que se va a taladrar.

CONTINUACIÓN DE INSTALACIÓN



5. Fije las cuatro esquinas de la placa de base a una pared lisa (retire el ensamble del control para acceder al orificio de instalación derecho). Para una instalación segura, utilice dos orificios de instalación adicionales. (Vea Diagrama 2)
6. Identifique el voltaje del secador en la etiqueta de calificación de la unidad. Luego conéctelo a la rama específica del circuito sin exceder los 20 amperios.
7. Asegure los cables eléctricos a los terminales tal y como se indica en el esquema fijado a la carcasa del secador. La placa de base tiene un punto de conexión a tierra identificado para el cable de aterrizado del equipo.
8. Vuelva a colocar la cubierta con cuidado utilizando los dos tornillos que quitó en el Paso 2. Restablezca la electricidad y compruebe que funciona correctamente. En instalaciones múltiples, asegúrese de que el número de serie marcado en el interior coincida con el número de la cubierta.
9. Aplique un poco de sellador de silicón alrededor del exterior de la cubierta en la pared para proteger el secador de la corrosión interna causada por el agua de lavado y las soluciones de limpieza.

ALTO

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, utilice el secador solo con el fin para el que fue diseñado por el fabricante.

Apague la unidad desde el panel eléctrico antes de limpiarla o darle mantenimiento y cierre los medios de desconexión del panel para evitar que la electricidad sea encendida accidentalmente.

Cuando los medios de desconexión no puedan asegurarse, sujete firmemente y a la vista en el panel eléctrico un dispositivo de advertencia, como una etiqueta.

MANTENIMIENTO

EXTERIOR

Utilizando un paño suave o una esponja y jabón o detergente suave, lave cuidadosamente la cubierta (incluyendo los orificios de entrada del aire) con agua tibia para eliminar la suciedad.

INTERIOR

¡PRECAUCIÓN! Apague el secador desde la conexión de servicio para cortar el suministro de luz. La limpieza debe ser realizada por personal de servicio calificado.

CONTINUACIÓN DE MANTENIMIENTO

NOTA: Con uso normal, el secador deberá limpiarse una vez al año. Un uso mayor requiere una limpieza más frecuente. La presencia de pelusa en los orificios de entrada del aire u otras partes internas del secador reducirán su eficiencia y acortarán la vida útil de las partes.

1. Usando la llave a prueba de alteraciones que se suministra, retire la cubierta desatornillando los dos pernos a prueba de alteraciones ubicados en el lado de la cubierta.
2. Use un cepillo pequeño y suave para limpiar cuidadosamente todas las partes.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	RECOMENDACIONES
El secador no se enciende	1. Revise la electricidad y las conexiones a la unidad. Verifique que el secador esté recibiendo voltaje en el recuadro terminal. 2. Revise la luz LED de servicio ROJA en busca de lo siguiente: A. La luz está ENCENDIDA: Coloque las manos bajo el sensor. Si la luz permanece encendida, reemplace el sensor. Si la luz se apaga, compruebe que el cableado esté bien en el control del secador. Si está bien, compruebe el fusible del motor, si lo hay, y el cable que conecta con el motor. Si ambos están bien, reemplace el motor. B. La luz está APAGADA: Revise si hay cables sueltos, desconectados o mal colocados en el control del secador (consulte el esquema fijado a la carcasa del secador) o reemplace el control del secador. C. La luz PARPADEA: El secador está en modo bloqueado (ajuste el alcance del sensor): • Si el secador no se enciende, no se apaga o deja de funcionar, puede que se haya colocado demasiado cerca de un mostrador u objeto y se haya bloqueado. • Si no es posible reubicar el electrodoméstico, ajuste el alcance del sensor apagando el suministro eléctrico. A continuación, gire el ajuste de alcance del panel de control en sentido contrario a las manecillas del reloj hacia la L (-) para reducir el alcance del sensor.
El secador no se apaga	Puede que se haya colocado demasiado cerca de un mostrador u objeto (ajuste el sensor de alcance, ver arriba). Revise si hay cables sueltos, desconectados o mal colocados en el control del secador (consulte el esquema fijado a la carcasa del secador). Reemplace el control del secador.
El secador se calienta pero no sale aire	Compruebe el fusible del motor, si lo hay. Revise las conexiones de cable al motor. Reemplace el motor.

CONTINUACIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	RECOMENDACIONES
El secador no siempre se enciende o se enciende solo	Puede que se haya colocado demasiado cerca de un mostrador u objeto (ajuste el sensor de alcance, ver arriba). Compruebe que no haya materiales extraños en el sensor óptico ubicado junto a la salida del aire. Compruebe que no haya cables sueltos en el control del secador. Reemplace el control del secador.
El secador solo despide aire frío	Compruebe que no haya conexiones sueltas en la resistencia. Reemplace la resistencia.
El secador pierde volumen de aire	Compruebe que no haya fugas de aire en la carcasa o en la boquilla. Si se detectan, reemplace la carcasa o la boquilla. Compruebe si el motor funciona con lentitud o si hay olor a quemado. En caso afirmativo, reemplace el motor.

CÓDIGOS

La luz LED roja parpadeando indica los códigos en el sensor detrás de la salida del aire.

El funcionamiento normal se indicará con la LED roja encendida cuando no esté secando y apagada cuando haya manos debajo del sensor.

CÓDIGOS DE MANTENIMIENTO DEL SECADOR

CÓDIGO	PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	RECOMENDACIONES	RESULTADO
1 parpadeo corto / 1 parpadeo largo	Prefiltro obstruido	Retire y limpie el prefiltro.	El secador continuará funcionando.
1 parpadeo corto / 2 parpadeos largos	Prefiltro obstruido severamente	Retire y limpie el prefiltro.	El secador no funcionará.
2 parpadeos cortos / 1 parpadeo largo	En modo de bloqueo	Retire la obstrucción o ajuste el rango del sensor.	El secador no funcionará hasta retirar la obstrucción o ajustar el rango del sensor.

CÓDIGOS DE PROBLEMAS CON EL MOTOR

1 parpadeo largo / 3 parpadeos cortos	Corriente del motor muy alta	Mida el voltaje a lo largo del recuadro terminal. Si el voltaje está bien, el motor está jalando demasiada corriente. Reemplace el motor.	El secador no funcionará.
1 parpadeo largo / 4 parpadeos cortos	Corriente del motor muy baja	Mida el voltaje a lo largo del recuadro terminal. Si el voltaje está bien, el motor está jalando muy poca corriente. Reemplace el motor.	El secador no funcionará.

CÓDIGOS DE PROBLEMAS CON EL CALENTADOR

CÓDIGO	PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	RECOMENDACIONES	RESULTADO
2 parpadeos largos / 3 parpadeos cortos	Calentador incorrecto o con cortocircuito	Reemplace el elemento de calor.	El secador no funcionará.

AJUSTE DE LA SALIDA DE CALOR, VELOCIDAD DEL MOTOR Y EL RANGO DEL SENSOR

El secador se envía con el calor y la velocidad del motor al máximo. Para ajustarlos, gire la perilla correspondiente en contra de las manecillas del reloj para disminuirlos.

NOTA: Las perillas están en la parte posterior de la cubierta del secador:

H = Calor

M = Motor

R = Rango

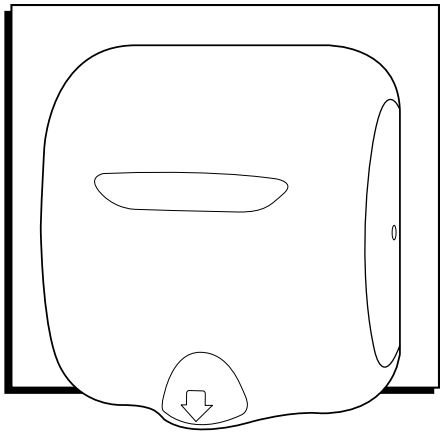
- **Calor** – Temperatura del aire (apague para reducir costos de energía). Cuando esté apagado el calor, el secador es igual al tipo de secador XleratorEco.
- **Motor** – Velocidad del flujo de aire (disminuya para reducir costos de energía).
- **Rango** – La distancia el sensor debajo del secador, usa para detectar manos, funcionará.

NOTA: Los modelos Eco® no cuentan con un elemento de calor y están configurados con un nivel mínimo de calor.

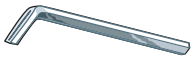
ULINE H-1927, H-3887, H-4529
H-8046, H-8114

SÈCHE-MAINS AUTOMATIQUE

1-800-295-5510
uline.ca



OUTILS INCLUS



Clé inviolable

CÂBLAGE AVANT L'INSTALLATION

ARRÊT **AVERTISSEMENT! Pour des raccordements électriques appropriés, vérifiez les codes du bâtiment locaux. Le sèche-mains doit être installé par un électricien agréé qualifié.**

Vérifiez que l'alimentation électrique correspond à celle indiquée sur l'étiquette de puissance nominale de l'appareil. Si le sèche-mains est branché à une source d'alimentation électrique autre que celle indiquée sur cette étiquette, cela peut entraîner des dommages permanents ou un fonctionnement incorrect ou non sécuritaire.

Veillez à ce que l'électricité soit coupée au panneau principal avant d'installer, d'entretenir ou de nettoyer ce sèche-mains. Le sèche-mains doit être installé conformément aux règlements locaux en matière de câblage et de construction.

Ne câblez pas ce sèche-mains dans le circuit d'éclairage. Il doit être protégé par un circuit indépendant.

Le sèche-mains est conçu pour être branché en permanence à une alimentation électrique et doit être correctement mis à la terre.

SÉCURITÉ

Le dépannage et l'entretien intérieur doivent être effectués par un personnel qualifié.

N'utilisez pas d'équipement de nettoyage à haute pression pour nettoyer à l'intérieur ou à proximité de cet appareil.

N'utilisez pas le sèche-mains pour sécher les cheveux.

Ne bloquez pas les entrées ou sorties d'air.

INSTALLATION

1. Débranchez la source d'alimentation électrique présente à l'emplacement du sèche-mains.
2. Utilisez la clé inviolable pour retirer les deux vis de montage du couvercle et soulevez le couvercle pour le retirer de la plaque d'appui.
3. Si le câblage électrique doit entrer par l'arrière, retirez l'alvéole défonçable préformée appropriée au niveau de la plaque d'appui. Si le câblage doit entrer par le dessous, retirez la surface préformée du couvercle pour permettre la connexion de l'alimentation électrique. Il faut utiliser un tube protecteur rigide d'un diamètre de 2,2 cm (7/8 po).
4. Choisissez la hauteur de montage appropriée pour le sèche-mains et la fixation. (Voir Figure 1) Il ne doit y avoir aucune obstruction entre le sèche-mains et le plancher. Si l'installation s'effectue au-dessus d'un comptoir, la distance entre le comptoir et le sèche-mains doit être d'au moins 38,1 cm (15 po).

Figure 1

HAUTEURS DE MONTAGE (ENTRE LE SOL ET LE BAS DE L'APPAREIL)	
Pour les hommes	114 cm (45 po)
Pour les femmes	109 cm (43 po)
Pour les adolescents	104 cm (41 po)
Pour les jeunes enfants	89 cm (35 po)
Pour les personnes handicapées	94 cm (37 po)

FIXATION RECOMMANDÉE :	
Mur en maçonnerie	Coquille d'expansion de 1,3 cm (1/2 po) avec tire-fond de 6,4 mm (1/4 po)
Mur creux	Boulon à ailettes de 6,4 mm (1/4 po)
Mur en bois	Tire-fond de 6,4 mm (1/4 po) avec rondelle

MISE EN GARDE! N'utilisez pas la plaque d'appui comme guide lorsque vous percez. Assurez-vous qu'aucune conduite (gaz, eau, air) ou qu'aucun câble ou fil électrique ne se trouve directement derrière la zone à percer.

INSTALLATION SUITE

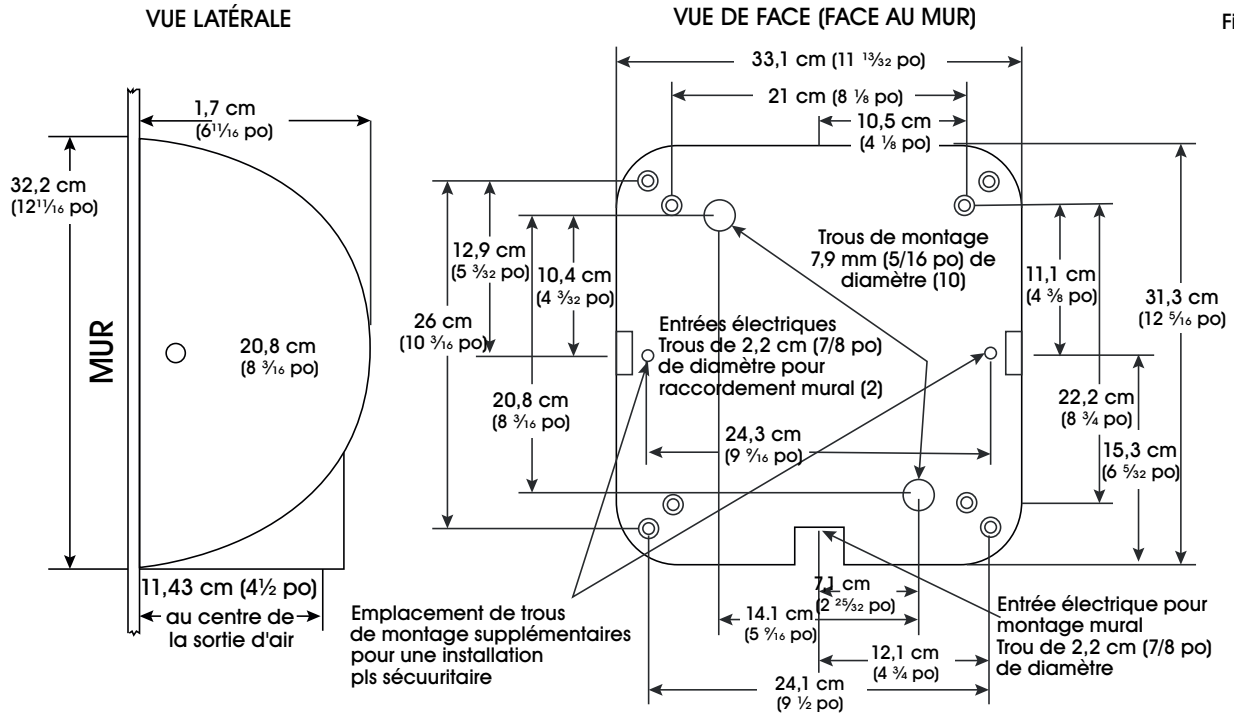


Figure 2

5. Fixez les quatre coins de la plaque d'appui à un mur lisse (retirez l'assemblage de commande pour accéder au trou de montage du côté droit). Pour une installation la plus sécuritaire possible, utilisez deux trous de montage supplémentaires. (Voir Figure 2)
6. Déterminez la tension grâce à l'autocollant signalétique de l'appareil. Effectuez ensuite le branchement à un circuit de dérivation distinct.
7. Fixez le câblage électrique aux bornes tel qu'illustré par les schémas apposés sur le boîtier du souffleur. Un point de mise à la terre identifié est fourni sur la plaque d'appui pour le fil de mise à la terre de l'équipement.
8. Replacez le couvercle avec soin en utilisant les deux vis retirées à l'étape 2. Remettez le courant et vérifiez que l'appareil fonctionne correctement. En cas d'installations multiples, veillez à ce que le numéro de série marqué à l'intérieur correspond au numéro inscrit sur le couvercle.
9. Apposez un boudin de silicone sur le pourtour du couvercle au mur pour protéger le sèche-mains contre la corrosion interne causée par l'eau de lavage et les solutions de nettoyage.

AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, utilisez le sèche-mains uniquement de la manière prévue par le fabricant.

Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, veuillez couper le courant au panneau électrique et verrouiller les dispositifs de sectionnement pour empêcher une remise en marche accidentelle du courant.

Lorsque les dispositifs de sectionnement ne peuvent être verrouillés, fixez un dispositif d'avertissement bien en vue, par exemple une étiquette sur le panneau électrique.

ENTRETIEN

EXTÉRIEUR

Au moyen d'un linge doux ou d'une éponge et d'un savon ou détergent doux, lavez délicatement le couvercle (y compris les trous d'entrée d'air) à l'eau tiède pour détacher la saleté et la crasse.

INTÉRIEUR

MISE EN GARDE! Fermez l'alimentation électrique du sèche-mains au branchement principal. Le nettoyage doit être effectué par un personnel qualifié.

ENTRETIEN SUITE

REMARQUE : En utilisation normale, le sèche-mains nécessite un nettoyage annuel. Un usage plus intensif nécessite un nettoyage plus fréquent. Des peluches au niveau de l'entrée d'air ou sur d'autres pièces internes du sèche-mains réduira l'efficacité et réduira la durée de vie des composants.

1. En utilisant la clé inviolable fournie, dévissez les deux boulons inviolables du côté du couvercle afin de le retirer.
2. Utilisez une petite brosse à poil doux pour nettoyer délicatement toutes les pièces.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	RECOMMANDATIONS
Le sèche-mains ne s'allume pas	1. Vérifiez l'alimentation électrique et les connexions de l'appareil. Vérifiez que le sèche-mains reçoit la tension au bornier. 2. Vérifiez si le voyant d'entretien à DEL ROUGE : A. Est ALLUMÉ : Placez les mains sous le capteur. Si le voyant reste allumé, remplacez le capteur. Si le voyant s'éteint, vérifiez que le câblage est correct à la commande du sèche-mains. Le cas échéant, vérifiez le fusible du moteur s'il en est doté et le raccordement du câble au moteur. Si les deux sont en bon état de fonctionnement, remplacez le moteur. B. Est ÉTEINT : Vérifiez qu'il n'y a pas de câble lâche, débranché ou mal branché à la commande du sèche-mains (voir les schémas relatifs au câblage apposés sur le boîtier du souffleur) ou remplacez le contrôle du sèche-mains. C. CLIGNOTE : Le sèche-mains est en mode verrouillage (réglez la portée du capteur) : • Si le sèche-mains ne se met pas en marche, ne reste pas en marche ou arrête de fonctionner, il se peut qu'il soit installé trop près d'un comptoir ou d'un objet et qu'il se soit verrouillé. • S'il n'est pas possible de déplacer l'appareil, réglez la portée du capteur en coupant le courant au sèche-mains. Tournez ensuite le réglage du détecteur sur le panneau de contrôle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers L (bas) (-) pour diminuer la portée.
Le sèche-mains ne s'éteint pas	Il se peut qu'il soit installé trop près d'un comptoir ou d'un objet (réglez la portée du capteur, voir ci-dessus). Vérifiez qu'il n'y a pas de câble lâche, débranché ou mal branché à la commande du sèche-mains (voir les schémas relatifs au câblage apposés sur le boîtier du souffleur). Remplacez la commande du sèche-mains.
Le sèche-mains chauffe mais l'air ne sort pas	Vérifiez le fusible du moteur s'il en est doté. Vérifiez la connexion des câbles au moteur. Remplacez le moteur.

DÉPANNAGE SUITE

PROBLÈME	RECOMMANDATIONS
Le sèche-mains ne démarre pas toujours ou se met en marche tout seul	Il se peut qu'il soit installé trop près d'un comptoir ou d'un objet (réglez la portée du capteur, voir ci-dessus). Vérifiez qu'il n'y a pas de corps étrangers sur le capteur optique à côté de la sortie d'air. Vérifiez qu'il n'y a pas de câbles lâches sur la commande du sèche-mains. Remplacez la commande du sèche-mains.
Le sèche-mains ne souffle que de l'air froid	Vérifiez qu'il n'y a pas de connexions lâches au niveau de l'élément chauffant. Remplacez l'élément chauffant.
Le sèche-mains subit une perte du débit d'air	Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites d'air dans le boîtier ou la buse. Si vous en découvrez, remplacez le boîtier ou la buse. Vérifiez que le moteur ne tourne pas au ralenti ou que vous détectez des odeurs de brûlé. Le cas échéant, remplacez le moteur.

CODES

Le voyant DEL rouge clignotant affiche les codes dans le capteur derrière la sortie d'air.

Le DEL rouge s'allume pour indiquer un fonctionnement normal lorsque l'appareil ne sèche pas et reste éteint lorsque les mains sont placées sous le capteur.

CODES D'ENTRETIEN DU SÈCHE-MAINS

CODE	PROBLÈME	RECOMMANDATIONS	RÉSULTAT
1 court / 1 long clignotements	Préfiltre obstrué	Retirez et nettoyez le préfiltre.	Le sèche-mains continu son fonctionnement.
1 court / 2 longs clignotements	Préfiltre totalement obstrué	Retirez et nettoyez le préfiltre.	Le sèche-mains s'arrête.
2 courts / 1 long clignotements	En mode verrouillage	Dégagez l'obstruction ou réglez la portée du capteur.	Le sèche-mains s'arrête jusqu'à ce que l'obstruction soit dégagée ou que la portée du capteur soit réglée.

CODES DES PROBLÈMES DU MOTEUR

1 court / 3 longs clignotements	Courant de moteur trop élevé	Mesurez la tension sur le bloc de jonction. Si la tension est bonne, le moteur puise trop de courant. Remplacez le moteur.	Le sèche-mains s'arrête.
1 court / 4 longs clignotements	Courant de moteur trop élevé	Mesurez la tension sur le bloc de jonction. Si la tension est bonne, le moteur puise insuffisament de courant. Remplacez le moteur.	Le sèche-mains s'arrête.

CODES DES PROBLÈMES DU DISPOSITF DE CHAUFFAGE

CODE	PROBLÈME	RECOMMANDATIONS	RÉSULTAT
2 courts / 3 longs clignotements	Dispositif de chauffage court-circuité ou incorrect	Remplacez l'élément chauffant.	Le sèche-mains s'arrête.

RÉGLAGE DE L'ÉMISSION DE CHALEUR, DE LA VITESSE DU MOTEUR ET DE LA PORTÉE DU CAPTEUR

Le sèche-mains est expédié avec la chaleur et la vitesse du moteur réglées au maximum. Pour réduire ces réglages, tournez le bouton correspondant dans le sens antihoraire.

REMARQUE : Les boutons se trouvent derrière le couvercle du sèche-mains :

H = Chaleur

M = Moteur

R = Portée

- **Chaleur** – Température de l'air (éteindre pour réduire les coûts énergétiques). Lorsque la chaleur est éteint, le sèche-mains devient identique à la version de sèche-mains XleratorEco.
- **Moteur** – Vitesse du flux d'air (diminuer pour réduire les coûts énergétiques).
- **Portée** – La distance à laquelle le capteur sous le sèche-mains se met à fonctionner lorsqu'il décèle la présence des mains.

REMARQUE : Les modèles Eco[MD] n'ont aucun élément chauffant et sont réglés avec un minimum de chaleur.